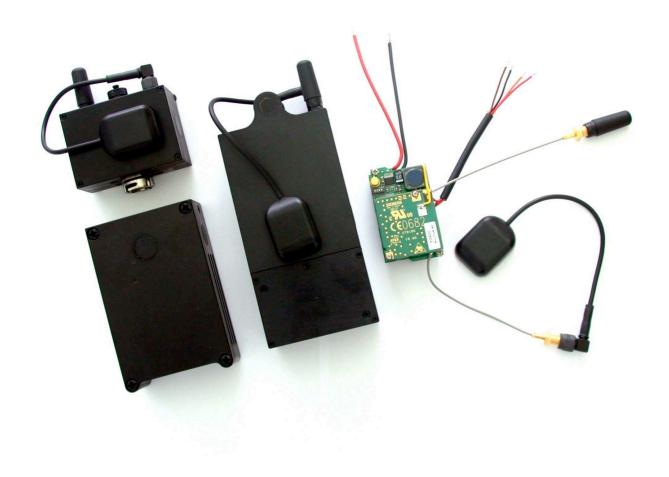




GPRS*pack* V2

Kurzbeschreibung mit Preisliste



Kurzbeschreibung des GPRSpack V2.6*)

Das GPRSpack wurde zur Observierung und Objektverfolgung entwickelt. Die Konzeption erfolgte entsprechend den Bedürfnissen der behördlichen Anwender, so dass die Geräte nicht nur von Technikspezialisten, sondern auch von sonstigen eingewiesenen Beamten, z.B. einer Observationseinheit, eingesetzt werden können.

Die Geräte bestehen aus hochwertigen Aluminiumgehäusen, schwarz eloxiert, mit integriertem oder ansteckbarem Batteriefach (Siehe Beschreibung Preisliste).

An der Unterseite sind starke Haltemagnete angebracht, die auch bei großer Erschütterung das Gerät in seiner Position halten, sofern die Anbringungsfläche Ferromagnetisch ist und mindestens so groß wie das Gerät selbst ist.

Standardmäßig werden eine GSM-Stummelantenne und eine Miniatur-GPS-Antenne verwendet, die am Aluminiumgehäuse angebracht werden. Das Gerät besteht daher nur aus **einer** Einheit ohne abgesetzte Antennen und ist dementsprechend leicht zu verbauen. Die GPS-Antenne muss **nicht** mit Himmelssicht ausgerichtet werden. Die Ortungsdaten werden über GPRS oder wahlweise über GSM (UKSP) übertragen. Die GPRS - Übertragung ist aufgrund des ca. 10-fach niedrigeren Kostenfaktors und der wesentlich längeren Laufzeit die prädestinierte Betriebsart des Gerätes.

Die getestete Laufzeit beträgt mit drei internen BCX85C-Lithium-Batterien (Babyzelle der Fa. Electrochem) bei Positionsmitteilung von konstant jeweils drei Sekunden bei "Live-Ortung" ca. 90 Stunden. Die Standby - Zeit beläuft sich auf ca. 3,2 Monate. Das Gerät ist im Standby immer im GSM-Netz eingebucht und somit jederzeit erreichbar.

Erforderliche Ausstattung zum Betrieb des GPRSpack

- 1. GPRS*pack* Grundgerät mit SIM-Karte von T-Mobile ohne PIN mit freigeschaltetem GPRS-Tarif. Der Betrieb wird mit BCX85- Lithiumbatterien, Größe C, der Fa. Electrochem, empfohlen.
- GPRS-Server: Es kann ein professioneller Rack-Server oder "normaler" PC, Desktop oder Notebook, verwendet werden. Eine Anbindung an bestehende Serversysteme in den IUK- Zentren ist ebenfalls denkbar.
 - Voraussetzung ist das Betriebssystems Windows2000/XP. Die notwendige Server-Software wird beim Kauf eines GPRS*pack* kostenlos mitgeliefert.
- 3. Internetanschluss mit fester IP- Adresse für GPRS-Server Feste IPs werden je nach Anbieter (z.B. www.tal.de) bereits ab 10,00 Euro zusätzlich zum normalen DSL-Anschluss angeboten. Ausreichend ist ein DSL-Volumentarif, da nur geringe Datenmengen übertragen werden.
- 4. "Client- PC" (vorzugsweise Notebook) mit installierter Client- Software zur mobilen Visualisierung der Positionsdaten - Zusätzlich wird ein GPRS- Modem, empfohlen wird das MC-35i-Terminal der Siemens AG (ca. 155,- €), benötigt. Darüber hinaus kann jeder beliebige Internetanschluss zur Ortung verwendet werden. Als Client- Software wird die Basissoftware Pathfinder bei Bedarf mitgeliefert, die die Grundfunktionen der Ortung des GPRSpack beherrscht. Für umfangreichere Lösungen, sollte eine der nachfolgenden kostenfreien

Änderungen der Version 2.0 in 2.1:

Änderungen in Version 2.2
Änderungen in Version 2.3
Änderungen in Version 2.4
Änderungen in Version 2.4
Änderungen in Version 2.5
Änderungen in Version 2.5
Änderungen in Version 2.6

Änderungen in Version 2.5
Änderungen in Version 2.6

Programme verwendet werden:

Bezugsquellen Client- Software:

MUG-Karte:	GPS-Tracker:
Leo Kohmann	Alois Rausch
Tel. 07161 / 616-1871	Tel. 02254 / 38-235
leo.kohmann@sek.bwl.de	alois.rausch@polizei.bund.de
SEK-Baden Württemberg	BGS-ZSIUK
Technische Einsatzgruppe	
Heininger Str. 100	Gabrielweg 5
73037 Göppingen	53913 Swisttal

Die Produktentwicklung der GPRSpack V2... erfolgte durch das BLKA München.

Es kann keine Gewähr übernommen werden, dass die angewendeten Schaltungen und Verfahren (auch teilweise) frei von Schutzrechten Dritter sind. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Alle angegebenen Daten und Darstellungen u. ä. dienen allein der Produktbeschreibung und sind nicht als zugesicherte Eigenschaft im Rechtssinne aufzufassen. Etwaige Schadenersatzansprüche

- gleich aus welchem Rechtssinne - sind ausgeschlossen, soweit weder Vorsatz noch grobe

Fahrlässigkeit vorliegt.

Der Betrieb des GPRSpack kann bestehende gesetzliche Bestimmungen verletzen. Der Anwender hat sich über die jeweilige gültige Rechtslage zu informieren und ist für den Betrieb selbst verantwortlich.

Die EBS-Electronic GmbH übernimmt ausschließlich die Garantie nur für die ordnungsgemäße Verarbeitung der Geräte.

Bezugquelle für das GPRSpack V2.6 und Zubehör : EBS-Electronic GMBH

EBS-Electronic GmbH, Industriestr. 33a, 82194 Gröbenzell

Ansprechpartner für Lieferung und Verkauf: Dipl.-Ing. Bernhard Spichtinger

> Telefon: 08142 / 51 0 98 Fax: 08142 / 54 3 17

E-Mail: info@ebs-electronic.com

Ansprechpartner für technische Fragen und Support: Dipl.-Ing. Stefan Bütow

Telefon: 08142 / 57 02 07 08142 / 57 02 08 Fax: E-Mail: i info@ibbuetow.de

Bereitzustellende Daten und Materialien beim Bezug eines GPRSpack's

- SIM-Karte T-Mobil ohne Pin mit freigeschaltetem GPRS-Tarif, (D1) sowie Spach- und Datennummer
- **UKSP-Nummer**
- IP-Adresse des Servers
- **GPRSpack-Nummer**

Im Zuge der weiteren Produktentwicklung wurde die Software mit einer Spurspeicherung ausgestattet. Die Nutzung der Spurspeicherung ist z.Zt. nur mit der Software GPS-Tracker möglich. Bei ausgelieferte Geräte kann ein Update neuerer Software über GSM erfolgen.

<u>Preisinformationen</u>	Stand 10.11.2	Stand 10.11.2006	
Produktbezeichnung	Bestell- Nr.	Preis in	

GPRSpack-Produktfamilie

GPRSpack V2.6 komplett

901100

1.220,00€



Das GPRSpack V2.6 komplett besteht aus einem Aluminiumgehäuse mit Elektronik- und Batteriefach und 24 Haftmagneten an der Unterseite. Das Gehäuse ist schwarz eloxiert, alle Befestigungselemente und Antennen sind schwarz eingefärbt.

Das Batteriefach kann 3 Lithium-Batterien Größe C aufnehmen. Empfohlen BCX85C (Babyzelle der Fa. Electrochem)

Die Magnethaltekraft beträgt ca. 590N (60 kg) - gemessen an einer planen Stahlplatte

Masse: B62xL138xH32 mm (ohne Antennen)

Incl. Zubehör:

GSM-Stummelantenne

Miniatur- GPS-Antenne Magnetantenne – Leitungslänge 0,13 Meter. Andere Längen bei der Bestellung angeben. (0,5M; 1,0M; 3,0M)

Elektronikfach wasserdicht IP65 – Batteriefach wassergeschützt IP54 Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten



GPRSpack - maxi V2.6

901103

1.650,00€

Batterie-Modul Elektronik-Modul



Das GPRS*pack* maxi V2.6 besteht aus einem Aluminiumgehäuse mit getrenntem Elektronik- und Batterie-Modul.

Das Gehäuse ist schwarz eloxiert, alle Befestigungselemente und Antennen schwarz eingefärbt.

Das Batteriefach kann 3 Lithium-Batterien Größe C aufnehmen. Empfohlen BCX85C (Babyzelle der Fa. Electrochem)

Die Magnethaltekraft beträgt ca. 685N (78 kg) - gemessen an einer planen Stahlplatte

Masse: B62xL142xH32 mm (ohne Antennenanschlüsse) Steckanschluss für externe Spannungsversorgung (Binder 711-4pol) (8V DC bis 30V DC)

Elektronik-Modul und Batterie-Modul sind in Schutzart IP65 ausgeführt.



Incl. Zubehör:

GSM-Stummelantenne,

Miniatur- GPS-Magnetantenne – Leitungslänge 0,13Meter. Andere Längen bei der Bestellung angeben. (0,5M ; 1,0M; 3,0M)

Verschlusskappe für ext. Anschluss (Binder Stecker Serie 711/712)

Weiteres Zubehör muss gesondert bestellt werden: Anschlusskabel für externe Spannungsversorgung - (901107) Verschlusskappe für Bajonettverschluss - (190029) Anschraubplatte für Festeinbau - (190025) Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten

Kurzbeschreibung

Das Gerät entspricht in den Leistungsdaten dem des GPRSpack V2.6 komplett (901100) mit der zusätzlichen Ausstattung einer externen Spannungsversorgung und einer zusätzlichen Schaltkontaktfunktion.

Das Gerät kann sowohl mit der Batteriespannung, als auch über Leitung mit einer externen Spannung betrieben werden (8V - 30 V DC). Beim Anschluss der externen Spannung wird die Batteriespannung elektronisch abgeschaltet. Wird die externe Spannung wieder abgesteckt, übernehmen die Batterien die Spannungsversorgung ohne Unterbrechung.

Beide Module werden über einen stabilen Bajonettverschluss mit Kugelrasterung miteinander verbunden. Bei Verwendung eines 2. Batteriefaches kann während der Observation ein sehr schneller Batterietausch realisiert werden.

Das Elektronikmodul kann mit einer externer Spannungsversorgung auch selbständig betrieben werden. Bei Verwendung einer Montageplatte (190024)kann das Modul als Festeinbau verwendet werden.

Zusätzlich besteht die Möglichkeit über Software einem externen Schaltkontakt zu aktivieren. Mit diesem Schaltkontakt lassen sich während der Ortung Schaltaufgaben realisieren, z.B. das Ein- und Abschalten bestimmter Funktionseinheiten. Schaltleistung 1A –30V- AC-DC

Dua de laboracio brossona	Doctoll No	Preis in
Produktbezeichnung	Bestell- Nr.	€/St

Batteriemodul zum GPRSpack - maxi V2.6

901106

250,00€





Zusatzmodul mit Bajonettverschlusshülse für GPRSpack- maxi V2.6

Gehen während der Observierung die Batterien zur Neige, so kann durch einen Schnellwechsel des Batteriemoduls ein fast ununterbrochener Betrieb erfolgen.

Das Batteriefach kann 3 Lithium-Batterie Größe C aufnehmen. Empfohlen BCX85C (Babyzelle der Fa. Electrochem)

Die Magnethaltekraft beträgt ca. 490N (50 kg) - gemessen an einer planen Stahlplatte

GPRSpack-mini V2.6 komplett

901104

1050,00€



Bestehend aus schwarz eloxiertem Aluminiumgehäuse in Schutzart IP-65 Gehäuse zum Festeinbau **ohne** Batteriefach mit externer Spannungsversorgung **sowie** Schaltkontaktfunktion.

Die Magnethaltekraft beträgt ca. 195N (20 kg) - gemessen an einer planen Stahlplatte

GSM- SMA-F Antennenausgang (auf Wunsch mit FME-M),

GPS - SMA-F Antennenausgang

Incl. Zubehör:

GSM-Stummelantenne, Miniatur-GPS-Antenne – Leitungslänge 0,13Meter. Andere Längen bei der Bestellung angeben. (0,5M ; 1,0M; 3,0M)

Verschlusskappe für ext. Anschluss (Binder Stecker Serie 711/712)

Weiteres Zubehör muss gesondert bestellt werden:

Anschlusskabel 2,5 Meter (901107)

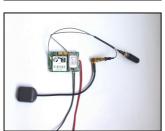
Anschraubplatte zum Verschrauben des Moduls (190025)

GPRSpack V2.6 Grundmodul

901101

610,00€





Das Grundmodul ist für Anwender gedacht, die das GPRSpack in ein eigenes Gehäuse einbauen möchten.

Bestehend aus Grundplatine mit GSM-Modul MC55 und GPS-Modul JP10 Spannungsanschluss: 2,5V DC - 3,8 VDC stabilisiert

 $Im\ Lieferum fang\ befinden\ sich\ 2\ Antennenleitungen\ 20\ cm$

(alternativ 8; 10; 15 cm), GSM-Stummelantenne,

Miniatur-GPS-Antenne – Leitungslänge **bis** 3 Meter. Länge bei der Bestellung angeben.

Masse: Breite 33m; Länge 55mm; Höhe 12mm

Zur Vermeidung von Störstrahlungen ist unbedingt darauf zu beachten, das Modul in ein metallisch abgeschirmtes Gehäuse zu verbauen.

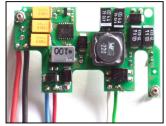
Auch mit Stromversorgung lieferbar - Artikel 901102

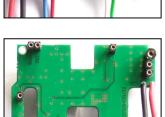
Produktbezeichnung Bestell- Nr. Preis in €/St

Externe Stromversorgung zum GPRSpack V2.6 Grundmodul

901102

95,00€





Die Stromversorgung besteht aus einer Platine in der gleichen Größe, wie das Grundmodul und kann unter das Grundmodul montiert werden. Spannungsversorgung:

8V DC bis 30V DC (externe Spannung).

Wird das Grundmodul über Steckverbinder mit der Stromversorgung verbunden, kann die Batteriespannung 3V-3,9V ebenfalls an die Stromversorgung angeschlossen werden.

Beim Anschluss der externen Spannung wird die Batteriespannung automatisch abgeschaltet (sofern angeschlossen).

Wird die externe Spannung abgeschaltet, übernehmen die Batterien wieder die Spannungsversorgung

Zusätzlich besteht die Möglichkeit über Software einem externen Schaltkontakt zu aktivieren. Mit diesem Schaltkontakt lassen sich währen der Ortung Schaltaufgaben realisieren, z.B. das Ein- und Abschalten bestimmter Funktionseinheiten.

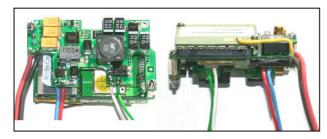
Schaltleistung 1A -30V- AC oder DC

Masse: Breite 33m; Länge 55mm; Höhe 7,5mm

GPRSpack V2.6 Grundmodul mit Stromversorgung

901105

720,00€



Das Grundmodul 901101 mit Stromversorgung 901102 einbaufertig montiert.

Leistungsdaten siehe unter 901101 und 901102 Masse: Breite 33m; Länge 55mm; Höhe 21,5mm

Zur Vermeidung von Störstrahlungen ist unbedingt zu beachten, dass das Modul in ein metallisch abgeschirmtes Gehäuse eingebaut werden muss.

Zubehör zum GPRSpack maxi V2.6:

Anschlusskabel für GPRSpack- maxi bzw. -mini

901107

15,00€



Vieradriges Anschlusskabel 0,2 qmm schwarz für externe Spannungsversorgung und Schaltkontaktanschluss mit Binder -Kabeldose Serie 712.

Länge 2, 5 Meter (andere Längen lieferbar)

Batterieadapter für GPRSpack-maxi

901109

\$0,00€



Diese Batterieadapter ist geeignet zum Anschluss von Batteriemodulen jeglicher Größe an das Elektronikmodul des GPRSpack maxi Die Speisespannung darf 3,6 – 3,9 V DC (Lithiumzellen) nicht übersteigen

Der Adapter besteht aus einem zweiadriges Kabel 0,75qmm schwarz mit verriegelbarer Spreizhülse und offenem Ende. Länge 0,5 Meter (andere Längen lieferbar)

Produktbezeichnung	Bestell- Nr.	Preis in €/St

<u>Kabeladapter für GPRSpack- maxi</u> 901110 165,00€



Dieser Kabeladapter ist geeignet, um das Elektronik-Modul des GPRSpack maxi und das dazugehörige Batterie-Modul getrennt zu verbauen.

Der Adapter besteht aus einem zweiadriges Kabel 0,75qmm schwarz mit verriegelbarer Spreizhülse und Bajonettverschluss.

Länge 0,5 Meter (andere Längen lieferbar)

Y-Kabeladapter für GPRSpack- maxi

901111

250,00€



Dieser Kabeladapter ist geeignet, um das Elektronik-Modul des GPRSpack maxi sowie **zwei** dazugehörige Batterie-Module getrennt zu verbauen. Dadurch wird eine doppelte Laufzeit erreicht.

Der Adapter besteht aus einem zweiadriges Kabel 0,75qmm schwarz mit verriegelbarer Spreizhülse und **zwei** Bajonettverschlüssen.

Länge 0,5 Meter (andere Längen lieferbar)

Verschlusskappe für Binder Stiftanschluss Serie 711 / 712

190024

2,50€

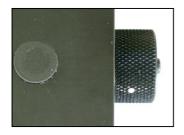


Schutzkappe für den externen Spannungsanschluss, wenn dieser nicht benötigt wird

Verschlusskappe für Bajonettverschluss

190029

15,00€



Wird das GPRS*pack* - maxi Elektronik-Modul allein ohne Batterie-Modul betrieben, wird der Bajonettverschluss mit einer Schutzkappe versehen, um das Eindringen von Schmutz und Feuchtigkeit zu verhindern.

Anschraubplatte für GPRSpack- maxi bzw.- mini V2.6

190025

22,00€



Zum Festeinbau des GPRS*pack-* Elektronik- Moduls Masse: B82xL44xH3mm Alu schwarz eloxiert. 4 Befestigungsschrauben M2x10mm A2

Anschraubbohrungen 4 mm

Produktbezeichnung

Bestell- Nr.

Preis in

€/St

Weiteres Zubehör zur GPRSpack-Familie

Mobile Steuereinheit 147007 Tagespreis



Zum Beispiel Dell Notebook Serien Precision M20 / M70

Ausstattung und Leistungsumfang nach Kundenwunsch

KFZ Adapter für mobile Auswerteinheit (Netzteil zu 147007)

147008

98,00€



<u>Kfz-Halterung</u> 190023 193,00€





Für mobile Auswerteinheit Modell CSB zum Festeinbau in PKW

Siemens Modem MC35i Terminal (Grundgerät ohne Zubehör)

147002

155.00€



Mit Highspeed mobil im Web über GPRS -Technologie ständiger Online-Kontakt,

schneller Datenzugriff hohe Übertragungsrate Dual EGSM 900 und GSM 1800 GPRS multi-slot class 8 Anschluss für Steckernetzteil und KFZ -Adapter Antennenanschluss FME -Stift

MC Modem MC45 Terminal (Grundgerät ohne Zubehör)

147005

165,00€



Das MC45 Terminal ist eine Tr i- Band GPRS/GSM Datenmodul der GPRS Klasse 10 ständiger Online-Kontakt, schneller Datenzugriff hohe Übertragungsrate GPRS multi-slot class 10 Anschluss für Steckernetzteil und KFZ-Adapter Antennenanschluss FME-Stift



GPS- Maus HOLUX GR-213 147004 105,00€



Die Holux GR-213 gehört zu den modernsten und genauesten GPS-Mäusen mit SIRF 3 Technik

20 parallele Satellitenverfolgungskanäle sorgen für eine sehr große Genauigkeit Hochgeschwindigkeits-Signalerfassung 1920 Zeit/Frequenz-Suchkanäle

PS2 Anschluss und USB-Adapter

Miniatur-GPS-Antenne – Leitungslänge (0,13 Meter, SMA-Stecker	189023	30,00€
Miniatur-GPS-Antenne – Leitungslänge	0,5 Meter, SMA-Stecker	189025	31,00€
Miniatur-GPS-Antenne – Leitungslänge	1,0 Meter, SMA-Stecker	189026	31,00€
Miniatur-GPS-Antenne – Leitungslänge	3,0Meter, SMA-Stecker	189024	31,00€



Die MK-76 Mini GPS Antenne ist eine hochempfindliche Antenne für den militärischen Einsatz und andere sensible Bereiche.

Das Gehäuse besteht aus einem schwarzen Kunststoff, an der Unterseite ist ein Magnet in die Grundplatte aus Aluguss integriert, sowie 2 Anschraubgewinde für den Festeinbau.

Leitung RG174U – Anschluss SMA-Stecker mit rechtwinkligem Anschluss. Der Anschluss zwischen Kabel und SMA-Stecker ist mit einem Klebstoff gefüllten Schrumpfschlauch gegen das Eindringen von Feuchtigkeit geschützt.

Andere Längen und andere Anschluss-Stecker auf Anfrage lieferbar.

GSM- Stummelantenne SMA-Stift



<u>15,00€</u>

23,90€



Hochempfindliche Miniatur GSM-Antenne mit SMA-Stiftanschluss für GPRSpack

Minimag- GSM- Magnetfußantenne – Leitungslänge 2,5 Meter	189027	17,00€
Minimag- GSM- Magnetfußantenne – Leitungslänge 2,5 Meter	189028	17,00€



189027:

900/1800 MHZ; 0 db, RG 174 **FME- BU** (andere Länge bitte bei der Bestellung angeben)

189028

900/1800 MHZ; 0 db, RG 174 **SMA –Stecker** (andere Länge bitte bei der Bestellung angeben)

Portable Antenne 900/1800 MHz 2 db - FME- Bu



geeignet für Siemens Modem MC35i Terminal und

189034

MC Modem MC45 Terminal

Produktbezeichnung	Postall Nr	Preis in
	Bestell- Nr.	€/St

D-E-Netz Mini-Antenne ODB FME-Bu für MC35i Terminal

189033

13,10€

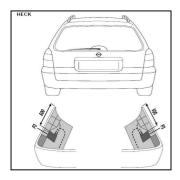


geeignet für Siemens Modem MC35i Terminal und MC Modem MC45 Terminal

<u>Dualband – Stossfängerantenne GSM 900 / 1800 Hirschmann</u>

89032

95,00€





Geeignet für GPRSpack Festeinbau

GPS-und GSM-Antennenkabel 8 cm SMA- Einbaubuchse – UF.L	188040	17,50€
GPS-und GSM-Antennenkabel 10 cm SMA- Einbaubuchse – UF.L	188035	17,50€
GPS-und GSM-Antennenkabel 15 cm SMA- Einbaubuchse – UF.L	188044	17,50€
GPS-und GSM-Antennenkabel 20 cm SMA- Einbaubuchse – UF.L	188033	17,50€



Für den Selbstaufbau in Verbindung mit dem GPRS*pack* Grundmodul

Antennen-Adapter SMA-Stift - FME- Stift

189037

2,25€



Der Antennenadapter wird verwendet, wenn an die GSM-SMA Buchse des GPRS*pack* eine FME- Buchsenantenne angeschlossen werden soll

Zum Beispiel Artikel 189027

Netzteil für Modem MC35i incl. Anschlussleitung / Western Plug	147003	22,60€
Netzteil für Modem MC45 incl. Anschlussleitung / Western Plug	147006	22,60€



KfZ Adapter für Modem 12/24V 1 Meter, - Western Plug

189029

<u>15,90€</u>



Geeignet für: Siemens Modem MC35i Terminal MC Modem MC45 Terminal Produktbezeichnung

Bestell- Nr.

Preis in €/St

Stromkabel offenes Ende für Modem – Western Plug, 1,5 Meter

189030

5,00€



Geeignet für: Siemens Modem MC35i Terminal MC Modem MC45 Terminal

Datenkabel 1 Meter 9 pol. Stecker – 9 pol. Buchse

189031

3,60€



Verbindungsleitung zwischen Modem und der mobilen Steuereinheit

andere Längen lieferbar

2- fach Verteiler für Zigarettenanzünderbuchse

147009

16,80€



Zum Anschluss mehrerer Verbraucher m KFZ

Z.B. Datenmodem und mobile Steuereinheit

Koffer Peli Case 1200 mit Schaumstoffeinlage

102015

85,00€





Für den sicheren Transport des GPRSpack und Unterbringung von Ersatzbatterien und Zubehör.

Software Path-Finder mit Grundlizenz Map&Guide für 1 Land

03001

550,00€

Alle angegebenen Preise sind Nettopreise zuzüglich ges. Mehrwertsteuer plus Porto.

Ab einem Bestellwert von 1000,00€liefern wir innerhalb Deutschlands versandkostenfrei Zahlungsbedingungen: 30 Tage ohne Abzug

Es gelten die allgemeinen Lieferbedingungen für Erzeugnisse und Leistungen der Elektroindustrie in der jeweiligen Fassung. Änderungen und Irrtümer vorbehalten – alle früheren Preislisten verlieren hiermit Ihre Gültigkeit –